

국외출장 결과보고서

구 분	내 역					
출장자	소속	대외협력사업부	성명	전혜은	직급	전문연구원
출장목적 (중복선택 가능)	<input checked="" type="checkbox"/> 현지조사(현장, 전문가 회의) <input type="checkbox"/> 국제행사 주최 <input type="checkbox"/> 국제행사 참가 <input type="checkbox"/> 국제회의(정부대표단) 참석 <input type="checkbox"/> 세미나, 교육, 훈련 <input checked="" type="checkbox"/> 기타 (ODA사업 운영)					
관련사업 (예산항목)	<p>○ 출장목적 : 국무조정실 중앙아시아 주요 ODA사업 현장점검(23.8.27 ~ 9.3) 관련 「키르기스스탄 국립수산물양식개발센터 설립 및 역량강화 사업」 사업 안내 및 종자생산기술 역량강화 운영 및 교재 개발 관련 현지조사(23.08.18. 원장님 대면 보고 완료)</p> <p>○ 관련사업</p> <p>- 「2023년 키르기스스탄 국립수산물양식개발센터 설립 및 역량강화 사업」(수탁) (사업기간 : 2023.04.03. ~ 2023.12.31.)</p>					
	사업 계획 상 예산 반영 여부			<input type="checkbox"/> 반영 <input type="checkbox"/> 출장지 대체 <input checked="" type="checkbox"/> 해당없음(수탁)		
출장기간	2023.08.27(일) ~ 2023.09.01(금) (4박 6일)			출장지	키르기스스탄 (비슈케크, 통)	
출장일정	일자	방문지		주요업무*	항공편	
	08.27(일)	인천(11:25) → 알마티(17:35) → 비슈케크(18:25)	인천(16:05) → 비슈케크(20:25)	항공 이동	KC910 KC109	TW603
	08.28(월)	비슈케크		농업부 협의, 교재 개발 관련 관계자 협의		
	08.29(화)	오전: 비슈케크→이식쿨 오후: 이식쿨		국무조정실 사업 현장 점검 지원 및 관계자 면담		
	08.30(수)	오전: 이식쿨 오후: 이식쿨 → 비슈케크		사업지 점검 및 관계자 협의, 내장공사 중간보고서 검토		
	08.31(목)	오전: 비슈케크 오후: 비슈케크(19:25) → 알마티(20:15)		현지 조사 (인쇄업체 및 통역업체 등)	KC110	
	09.1(금)	알마티(-1, 23:05) → 인천(07:40)		항공 이동	KC 578	
출장성과	<p>○ 출장목적 달성 정도</p> <p>- 2030 부산 엑스포 유치 지원 연계 국무조정실 중앙아시아 주요 ODA사업 현장 방문 지원, 내장공사 추진 현황 중간 점검, 현지 이해 관계자와의 역량강화 프로그램 운영 계획 및 교재 개발 관련 세부 논의 완료</p> <p>○ 주요 성과</p> <p>- 우리나라와 중앙아시아와의 최고 수산분야인 본 사업에 대한 개요 및 성과를 소개함으로써 해양수산 분야 국제협력 중요성 강조</p>					
향후계획	<p>○ 출장 성과 공유 계획</p> <p>- 9월 해양수산부에 관련 결과 보고(완료), 10월 중간보고서 내 해당 내용 반영 작성, 11월 현지 출장 시 대사관 방문 협의 예정</p> <p>○ 정책화 등 활용 계획</p> <p>- 2023년 하반기 역량강화 프로그램 운영 시 해당 내용 참고, 정상회의 후속과제로 발굴된 본 사업에 대한 국조실 협력 요청 지속 지원</p>					
참고 등 특이사항 (건의사항)	없음					

주요 업무내용 (계획(), 결과(√))

업무유형	<input checked="" type="checkbox"/> 현지조사(현장, 전문가 회의) <input type="checkbox"/> 국제행사 주최 <input type="checkbox"/> 국제행사 참가 <input type="checkbox"/> 국제회의(정부대표단) 참석 <input type="checkbox"/> 세미나, 교육, 훈련 <input checked="" type="checkbox"/> 기타 (ODA사업 운영)		
업무①	08.28.(월) 오후 사업 추진 관련 통스키 양식장 현장 조사		
수행계획	□ 사업 추진 관련 통스키 양식장 현장 조사 - 참 석 자 : 전해은 센터장(책임), 통스키 양식장 Maksabek소장 등 - 확인 사항 · 계획 대비 통스키 양식장 사업 수행 현황 확인(A, B, C동 내장공사 착수 실태) · 통스키 양식장 개보수 사업 관리 현황 점검		
수행결과	* 농업부 요청으로 회의 일정 변경, 08.30.(수) 진행 □ 사업 추진 관련 통스키 양식장 현장 조사 - 참 석 자 : 전해은 센터장(책임), 에벤에셀 Nurdik 현장소장 등 - 확인 사항 · 현장 감독은 Nurdik 현장소장의 관리 아래 공정대로 내장 공사 진행 중 · A(양식연구)동: 전기 배선 공사 완료, 수조 등 양식 연구 설비 설치 대비 배수로 구조 등 세부 계획 수립 완료. · B(강의숙소)동: 전기 배선 공사 완료, 페인트 칠 등 마무리 작업 중. · C(관리)동: 전기 배선 공사 완료, 타일 작업 및 페인트 칠 등 마무리 작업 중. · 현장 작업자의 휴식 공간 확보 요청 사항 이행 확인(식사 시간 준수 등) · 내장공사에 필요한 자재(시멘트 등)이 확보되어 있음을 확인 · 전문가 대동하여 계약 시 제출한 계획에 따라 공사가 진행되고 있음을 확인하였으며, 내장공사비 2차 지급(9월 15일)에 문제없음을 확인 □ 내장공사 관련 추가 협의 및 내장공사 중간보고서 검토, 08.30-31.(수-목) 진행 · 카자흐스탄과 중국의 對키르기스스탄 무역 관계를 고려하여 강의를숙소동 집기는 2023년 구매, 양식 연구 설비 2024년 구매로 조달 세부 계획 수립 · 강의숙소동 집기는 인근 국가에서 생산하므로 국내 생산품을 수입할 시 가격이 더 높거나 (세금) 통관 등의 문제가 생길 수 있어 현지 조달로 진행 · 양식 연구 설비는 현지 조달 불가하므로 국내 제작 및 키르기스스탄으로의 수입 필요. · 양식 수조와 순환 시스템은 A(양식연구)동 크기에 맞춰 제작해야 하므로 올해 말 혹은 내년 초에 견적 받아 세부 조달 계획 수립 제안(전문가 의견) · 설비 및 집기 등이 구비된 후에는 센터 운영 목적에 따라 운영될 수 있도록 관리 책임자 지정이 필요. 현재 통스키 양식장 소장실에서 CCTV로 현장 확인이 가능		
	<div style="display: flex; justify-content: space-around;">   </div>		
	<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;"> CCTV 화면 (양식연구동, 강의숙소동, 관리동 입구 촬영 중) </div> <div style="text-align: center;"> 사업 현장 입구에 설치된 ODA 홍보물 </div> </div>		

주요 업무내용 (계획(), 결과(√))

		
	현장 작업자 점심 식사 공간	확보된 자재(시멘트)
업무②	08.29.(화) 통스키 양식장 관계자 면담	
수행계획	<ul style="list-style-type: none"> □ 통스키 양식장 관계자 면담 - 참 석 자 : 전해은 센터장(책임), 통스키 양식장 Maksabek소장 등 - 면담 질문 <ul style="list-style-type: none"> · 종자 생산 기술 역량강화 프로그램(안) 국내외 실습 교육 관련 세부 사항 협의 (채란 예상 시기, 예상 수위 및 수온 등) · 성과 지표 관련 기초선 자료(양식생산량 등) 확보('23년 6월 국외출장 시 요청 자료 확인) 	
수행결과	<ul style="list-style-type: none"> □ 통스키 양식장 관계자 면담 - 참 석 자 : 전해은 센터장(책임), 통스키 양식장 Maksabek소장 등 - 면담 결과 <ul style="list-style-type: none"> · 10~11월 진행하는 종자 생산 기술 역량강화 프로그램(안) 관련하여 이식쿨 송어 채란 작업에 방해되지 않도록 최대 7일로 기간 협의 완료 · 예상 수위 및 수온 등은 현재로는 특이사항 없을 것으로 보여 계획 변동 없는 것으로 확인 · 양식 생산량 등 확보 완료. 현재 번역 중. 역량강화 프로그램 교재 개발 시에도 해당 자료 사용 · 언어 관련하여 현장에서는 키르기즈어만 사용하고 있는 것을 확인. 그러나 수산 용어에 있어 한국어와 키르기즈어가 어느 정도 번역되는 지는 현재로서는 확인 불가(현지 수행 통역은 수산 전문가가 아니므로 전문 용어는 통역하지 않고 있는 상황). 현지조사(31일) 시 영어-키르기즈어 번역 전문가는 어느 정도 있는 것으로 확인되므로 한국어-영어-키르기즈어 혹은 한국어-러시아어-키르기즈어 번역도 고려 가능. 추후 해당 부분에 대한 세부 조사가 필요 □ 역량강화 프로그램 운영 및 마스터 플랜 관련 추가 협의, 08.30.(수) 진행 - 참 석 자 : 전해은 센터장(책임), 이철호 박사, 최선우 대표, 오상택 대표 - 면담 결과 <ul style="list-style-type: none"> · 10~11월 진행하는 종자 생산 역량강화 프로그램 연계 어병 관련 학술 세미나 개최 관련하여 전문가 협의 완료. 현지 세미나이므로 개최 일정은 사전 협의하여 한국 측 전문가 참석 여부를 미리 확정하는 것이 필요 · 종자 생산 및 어병 분야 전문가가 현재 교재 개발(초안)을 담당하고 있어 마스터플랜 수립 병행이 불가하므로 사업 진행 단계를 고려하여 작성하는 것으로 일정 조정. 2023년 중 목차별 전문가 업무 분장 완료하여 착수하는 것으로 협의 	

주요 업무내용 (계획(), 결과(√))

업무③	08.29.(화) 국무조정실 중앙아시아 주요 ODA사업 현장 점검 지원	
수행계획	<div> <div>□ 국무조정실 중앙아시아 주요 ODA사업 현장 점검 지원</div> <div>- 참 석 자 : 전해은 센터장(책임), 통스키 양식장 Maksabek소장 등</div> <div>- 지원 사항</div> <div>· 본 사업 목적 및 주요 사업 내용 소개</div> <div> * 키르기스스탄 사업은 국무총리 방문(19) 후속사업이므로 국조실에서 관리 중</div> <div>· 본 사업 수행 관련 사업 현장 세부 안내 및 관계자 협의 지원</div> <div>· 본 사업 수행 관련 국조실과의 협의 진행</div> </div>	
수행결과	<div> <div>□ 국무조정실 중앙아시아 주요 ODA사업 현장 점검 지원</div> <div>- 참 석 자 : 전해은 센터장(책임), 통스키 양식장 Maksabek소장 등</div> <div>- 지원 결과</div> <div>· 본 사업 목적 및 주요 사업 내용 소개(대상 어종인 이식쿨 송어의 자원으로서의 중요성, 개보수 공사 및 역량강화 프로그램에 대한 세부 설명 등)</div> <div>· 기자재 통관 관련 KOICA 사례 공유(KOICA는 ODA 관련 기자재는 무관세 처리가 될 수 있도록 정부와 협의되어 있어 통관 시 발생하는 문제가 적음. 본 사업은 현지 조달하였기에 해당 사항이 없었으나 향후 양식 연구 시설 등 장비를 한국에서 조달해야 할 시 관련 문제가 발생할 수 있어 사전 대사관 및 KOICA 담당자 협의 예정.)</div> <div>· 향후 대사관 및 KOICA와 협력 방안 논의(11월 진행 예정 역량강화 프로그램 참여 연수생 비자 발급에 대해 대사관 협조 예정. KOICA 진행 사업 중 건축 관련 사항에 대해 현지에서의 건축 진행 관련 정보 공유 등)</div> </div>	
		
	국조실 현장 방문단 대상 설명	국조실 현장 방문단 및 사업 관계자 단체 사진
업무④	08.30.(수) 교재 개발 관련 관계자 면담	
수행계획	<div> <div>□ 교재 개발 관련 관계자 면담</div> <div>- 참 석 자 : 전해은 센터장(책임), 키르기스스탄 수산국 Chinara 전문관, 농업대 교수 등</div> <div>- 면담 질문</div> <div>· 공동연구 관련 담당기관 확인(어병 관련, 농업대 연구소 제안)</div> <div>· 교재 개발 관련 목차(안) 공유 및 내용 관련 세부 협의</div> </div>	
수행결과	<div> <div>* 농업부 요청으로 회의 일정 변경, 08.28.(월) 진행</div> <div>□ 교재 개발 관련 관계자 면담</div> <div>- 참 석 자 : 전해은 센터장(책임), 키르기스스탄 수산국 Edil 국장, BEKBOLIEV 담당관 등</div> </div>	

주요 업무내용 (계획(), 결과(√))

	<p>- 면담 결과</p> <ul style="list-style-type: none"> · 공동연구는 현지 연구 수준이 파악되어야 한다는 전문가 의견이 있어 11월 진행할 역량강화 프로그램과 연계한 학술 세미나 개최를 통해 정보 교류부터 진행하기로 협의 · 교재 개발 관련 목차(안)에 대해 현지에서는 이견 없음을 확인 · 교재 초안이 나오면 해당 교재 검토 시 키르기스스탄 전문가도 참여 예정 · 어병 관련 전문가에 대해 수산국은 수의사 추천. 농업대는 교육부 관할이므로 수산국에서는 실무자 참여 선호. 어병 관련 학술 세미나 개최 통해 정보 공유 시작하는 것으로 협의 * 현지 조사(31일) 시 키르기스스탄에서는 출판사도 거의 없고 대량 인쇄가 가능한 업체가 한정적이라 키르기즈어로 된 책은 터키 등 인근 국가에서 인쇄-제작 후 수입하는 형태임을 확인. 이러한 한계 때문에 서점 내 대부분의 책은 러시아어본임(러시아에서 수입) · 소련 교육을 받았던 현재 40대 이상은 러시아어가 유창하나 30대부터는 러시아어를 20대부터 배우기 시작. 시골에서는 키르기즈어로만 소통 가능. 러시아어 및 키르기즈어로 개발이 필요하나 번역 전문가 확보가 어려운 상황. 대사관, 한인회 등을 통한 전문가 추천 필요 * 현지 조사(31일) 시 영어-키르기즈어 번역 전문가는 어느 정도 있는 것으로 확인되므로 한국어-영어-키르기즈어 혹은 한국어-러시아어-키르기즈어 번역도 고려 가능. 추후 해당 부분에 대한 세부 조사가 필요.
업무⑤	08.31.(금) 오전 키르기스스탄 농업부 관계자 면담
수행계획	<p>□ 키르기스스탄 농업부 관계자 면담</p> <ul style="list-style-type: none"> - 참 석 자 : 전해은 센터장(책임), 키르기스스탄 농업부 수산국 Edil 국장 등 - 면담 질문 <ul style="list-style-type: none"> · 종자 생산 기술 역량강화 프로그램(안) 공유 및 추진 관련 세부 협의 · 교재 개발 관련 목차(안) 공유 및 내용 관련 세부 협의 · 개소식 관련 일정 및 참석자 범위 협의
수행결과	<p>* 농업부 요청으로 회의 일정 변경, 08.28.(월) 진행</p> <p>□ 키르기스스탄 농업부 관계자 면담</p> <ul style="list-style-type: none"> - 참 석 자 : 전해은 센터장(책임), 키르기스스탄 농업부 수산국 Edil 국장, BEKBOLIEV 담당관 등 - 면담 결과 <ul style="list-style-type: none"> · 종자 생산 기술 역량강화 프로그램(안)에 대해 이견 없음 · 교재 개발 관련 목차(안)에 대해 이견 없음(Chinara 전문관은 서면으로 의견 제시) · 11월 진행 예정인 종자 생산 기술 이전 역량강화 프로그램 연계하여 어병 관련 학술 세미나 개최 상호 협의. 세미나 준비 및 기획, 한국측 전문가 섭외는 KMI에서 담당 하되 현지 전문가 및 참석자 섭외는 수산국에서 진행. 농업대 질병연구소에서의 공동연구 추진 요청은 수산국 통한 세미나 참석 통해 세부 협의 진행하는 것으로 협의 · 센터 준공은 올해 진행하되 센터 개소식은 현지 날씨 등을 고려하여 2024년 상반기 양식 설비 등이 설치되고 난 후 진행하는 것을 제안. 참석자는 장관급/원장급으로 1차 합의.

* 업무별 수행 결과는 각 700자 이내로 작성(관련 사진, 도표 필요시 추가)

* 보고서 총 분량은 10페이지 내외로 작성(필요시 조정)

7월 공정보고서

공 사 명	키르키스공화국 이식쿨주 동지역 국영통스키양식장 개보수 내장공사			
공사 기간	2023년 7월 15일 - 2023년 7월 31일			
공사 금액	-----\$			
공 정 명	총 공정율(%)	계획 누계공정율(%)	금일 누계공정율(%)	비 고
오·하수 내부배관	50	50	50	
정화조 배관	40	40	40	
기초 칸막이	20	20	20	
기본 전기	10	10	10	
사용자재 입고	50	50	50	
문 제 점	천둥을 동반한 폭우가 내리는 날이 많음 수시로 정전이 됨			
검토 의견	일기 예보를 참고해서 미리 발전기 등을 준비하고 안전 사고 예방을 강화 함			
지시 사항	정전을 대비하여 미리 발전기를 준비 할 것. 자재의 입고와 출고 관리를 철저히 할 것. 작업공간의 안전사고를 미리 예방하고 작업자의 안전교육을 강화 할 것. 무더위와 폭우에 대비하여 근로자의 휴게공간을 조성할 것.			
예정 사항	외부 정화조 침수정 및 배관공사 전신주 추가공사 및 변압기 설치 주변 정리 및 도사 반출 내부 칸막이 공사 내부 배관 공사 내부 벽체 공사 내부 전기 공사			
첨 부	※ 공정별 사진 첨부			

수신 : 한국해양수산개발원 담당 제출자 : 에벤에셀(유)

※공정별 사진 1.

자재 입고



자재 입고



※공정별 사진 2.

전기 자재 및 변압기 입고



내부 오 하수 배관보수공사



※공정별 사진 3.

외부 정화조 배관 보수공사



칸막이 기초 공사



8월 공정보고서

공 사 명	키르키스공화국 어식쿨주 통지역 국영통스키영식장 개보수 내장공사			
공사 기간	2023년 08월01일 - 2023년 08월31일			
공사 금액	-----\$			
공 정 명	총 공정율(%)	계획 누계공정율(%)	금일 누계공정율(%)	비 고
오,하수 내부배관	100	100	100	
정화조 배관	70	70	70	
기초 칸막이	100	100	100	
기본 전기	80	80	80	육내배선 완료
페인트기초작업	50	50	50	
문 제 점	기온이 갑자기 내려가는 날이 많아서 난방기구 구입요함			
견토 의견	시멘트 작업후 영생을 위한 난방기구 비치 외부 원수유입을 위한 배관 기초 작업진행 마감재 선택 후 입고 외부 보도블럭 설치 및 양식장 출입문 제작			
지시 사항	작업자의 안전관리에 만전을 기할 것 공정에 맞는 자재를 미리 발주하여 작업진행에 영향이 없게 할 것. 빠른 공정 보다는 튼튼하고 완벽하게 시공할 것. 마감재의 재료에 따라 알맞은 기초 시공이 되도록 할 것.			
예정 사항	내부 칸막이 배타공사 관사 리모델링 공사 진행 오하수 배관 및 정화조 공사 완료 기초 전기 배관공사 완료 변압기 설치 완료 양식수조 기초공사			
첨 부	※ 공정별 사진 첨부			

수신 : 한국해양수산개발원 담당자 앞

※공정별 사진 1.

각동 입구 처마공사



칸막이 석고보드 휘부공사



※공정별 사진 2.

전기-옥내 배선 완료



영석동 칸막이 공사



※공정별 사진 3.

괘리동 리모델링 공사



명식동 수조공사를 위한 자재입고



※공정별 사진 4.

컨택이 석고보드위 페인트 기초 베타공사



시멘트공사 및 도로정비를 위한 자재업고



※공정별 사진 5.

옥내 배선공사



외부 문댕크 설치 받침대 설치

